

The Norwegian-American Historical Association

Northfield, Minnesota



NEWS LETTER

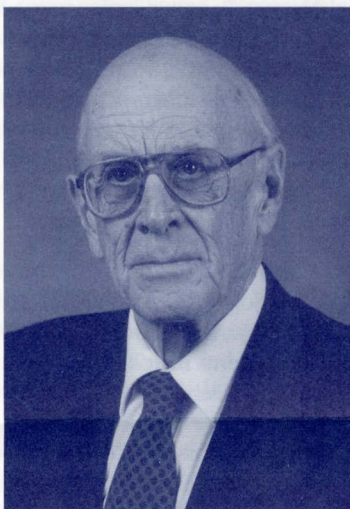
From the NAHA Office to the Association Members

NUMBER 120

EDITOR, KIM HOLLAND

WINTER 2004

THE PASSING OF A LEADER



Sadly we report to you the death of Dr. Lloyd Hustvedt on February 3, 2004. Lloyd was the Secretary of NAHA for forty years. The family submitted this obituary and we thank them for providing the photo as well.

Lloyd Hustvedt was born on April 18, 1922 in Goodhue County to Lars and Matilda Hustvedt, both of whom were the children of Norwegian immigrants. He attend-

ed a one room country school where studies were conducted in English. He was, however, confirmed in Norwegian at Umland Church, only a short walk from his parents' farm. He attended Cannon Falls High School and worked as a hired hand on farms during the summers. Encouraged to attend college by his teachers, Hustvedt spent a year doing various jobs in South St. Paul to earn money for tuition before he enrolled as a freshman at St. Olaf College in September 1942, only to be called into military service the following March. After duty in New Guinea and the Philippines, he was part of the American occupation army in Japan.

Returning to St. Olaf in 1946, Hustvedt finished his B.A. in three years with a major in Norwegian. He attended the Summer School for American Students at the University of Oslo on a Schaefer Scholarship, and later returned to Norway and the University of Oslo for a full year after he was awarded a Fulbright Scholarship. In Norway he met Ester Vegan, a student at the University of Oslo, whom he would later marry. Hustvedt received his M.A. in Scandinavian Studies from the University of Minnesota, and became a professor of Norwegian at Luther College in the fall of 1951. Ester Vegan attended Luther on an Honor's Scholarship and received a B.A. in English. In 1954, Hustvedt returned to St. Olaf as an assistant professor in Norwegian and was married to Ester Vegan the same year.

In 1959, he became Executive Secretary of The Norwegian-American Historical Association, an unpaid position he would keep for four decades. He spent the first eleven of those years sorting through mountains of donated material—books, letters, diaries, periodicals—and turning it into an archive. NAHA is now a model for ethnic archives all over the country. Hustvedt earned his Ph.D. in Scandinavian Studies from the University of Wisconsin. In 1967 he was awarded the McKnight Prize in Literature for his biography of Rasmus Bjorn Andersen, the Wisconsin-born pioneer and scholar. (The McKnight Family Literary Fund was established by W.L. McKnight, former Chief Executive Officer of the 3M Company to recognize Minnesota authors.) Hustvedt received a second grant under the Fullbright Hays Act and traveled to Iceland during the summer of 1968 to study the hero concept in the sagas. The following year he became a full professor and chairman of the Norwegian Department, and would later be named the first holder of King Olav the V Professorship in Norwegian Studies. In 1980 he was given the Order of St. Olav, Knight First Class by H.M. King Olav V for his contributions to Norwegian American understanding and for preserving the history of Norwegian immigrants in the United States. In September of 1985, King Olav honored Hustvedt yet again. He was the first American to be recognized by the America-Norway Heritage Fund. In the King's presence in Oslo, he delivered a speech with stories from the immigrant community he knew as a child called "Vignettes from a Norwegian American settlement," after which the King led the audience in a standing ovation.

Lloyd Hustvedt was the author of many essays and articles. He also delivered innumerable lectures and talks to a host of various groups and organizations. He served on the Board of Directors of the Vesterheim Museum in Decorah, Iowa and was a particularly beloved teacher of Norwegian language and literature among his students at St. Olaf.

He is survived by his wife, Ester Vegan Hustvedt, his sister, Erna McGuire, his brother Iver Hustvedt, and his four daughters, all of whom are married: Siri Hustvedt and Paul Auster, Liv Hustvedt and Stephen Remes, Astrid Hustvedt and Jon Kessler, Ingrid Hustvedt and Bruce Cutler. He was the grandfather to six grandchildren and three step grandchildren.

At the request of the family, memorials should be sent to the Norwegian-American Historical Association headquarters at St. Olaf College.

TOMSON CHALLENGE UPDATE!

A hearty thanks to those of you who wrote checks or donated stock for the NAHA Tomson Challenge. (O.J. Tomson challenged NAHA that if we could raise \$25,000 each quarter he would match the \$25,000 each quarter!) **WE MET & EXCEEDED THE GOAL!!** What seemed a very ambitious target was achieved with teamwork from many people. We are truly gratified by your support. The list below is the donations for the second half of Challenge year.

If you forgot to send a check, or this wasn't the year for you to make a donation to NAHA, we encourage you to remember the work of the Association in 2004. We know you value the body of work through the NAHA's publication program and the Association's archival mission to preserve the written words of Norwegian-Americans for future study. NAHA was founded with that as its assignment in 1925 and we remain true to that principle almost 80 years later.

OJ TOMSON CHALLENGE, JULY-DEC. 2003

\$5-\$50 Molly Aasten, Oscar A. Anderson, Debra Baker, Leonard Benson, Grace Birkestol, William T. Bowler, Alf Bredland, Lynn Brown, Storm Bull, Donna Butler, Terri Campion, Adeline Yvonne Capra, Richard Clarke, David E. Cross, Mrs. Patricia Cutshall, Richard Dahlin, Robert S. Duxstad, Mark U. Edwards Jr., Andrea R. Een, Marieth H. Erickson, E. Roscoe Evavold, Arland O. Fiske, Luther & Vee Fjelstad, Margo Fjelstad, Sharon Fortunak, Julie A. Gossell, Richard J. Graving, Roberta Green, Dee Anna Grimsrud, Marcy Hagel, Borg Hanson, Lloyd Hanson, Rev. Gordon J. Hanson, Gretchen Hardgrove, E. Biddle Heg, Bernice Hegge, Dr. Elvin F. Heiberg, Rev. Gordon Hetland, Ingeborg E. Hofrenning, Bjorn & Eva Holthe, Wilmer Homstad, James M. Honsvall, Mary Hove, David Jacobs, James L. Johnson, Jim Johnson, Jim & Mary Johnson, Alice S. Kim, Joanne Kleber, Lars Erik Larson, Phillip C. Larson, Anne Gillespie Lewis, Fritjof T. Lokensgard, Anita Hillesland Londgren, Joan Losen, John V. Lovell, Joyce M. Madole, Jean Marck, Marie L. Markley, Sylvia R. Meagher, Marjorie Mickelson, David Torrison Nelson, Rev. Allan O. Nelson, David Neuger, Eugene J. Nordby, Richard Norland, Frieda E. Nowland, Margaret Hayford O'Leary, Donna J. Olson, Magne B. Olson, N. Thomas Olson, Gregg Orwoll, Clarence E. Pedersen, John E. Quam, Philip J. Ramstad, Jacqueline L. Ranby, Stan Reep, Kek Robien, Myrtle Rolstad, Vik Ronningen, Karlton J. Rosholt, Selma E. Rud, Warren & Margaret Saetre, M. Hildegard Sanderson, James E. Schlosser, Kathleen Bergan Schmidt, Paul Schmitt, Elaine Schulstad, Eugene Shaw, Magne Smedvig, Beverly J. Smith, Jack H. Smith, Dennis R. Sorheim, Edward Sovik, Solveig Steendal, Kathleen Stokker, G. Rolf Svendsen, The Caxton Club, Clifford L. Thompson, Allan R. Thoreson, Edith

Thorstensson, Ralph O. Thrane, Faythe Thureen, Dawn Tommerdahl, Dale Torgerson, Richard Tvedten, Arlen Twedt, Orlando Tweet, Paul Vangerud, Chris Velline, Patricia T. Williams, Vincent & Verla Williams.

\$51-\$100 George E. Aker, Lloyd W. Anderson Jr., Harry H. Anderson, Harold P. Bakke, Owen D. Bekkum, James E. Belgum, Joan Naglestad Buckley, Bygdelagenes Fellesraad, Gerhard M. Cartford, Conrad J. Christianson Jr., James M. Christianson, Liv Dahl, Donald G. Enochson, Earl Richard Ensrud, Mr. & Mrs. A.J. Fox, Mr. & Mrs. Douglas Fox, Janet K. Geronime, Harlan D. Grinde, Carl R. Hansen, James A. Hanson, Layne Haugen, John J. Hogenson, Torild Homstad, Louis Janus, Judge Derwood Johnson, James & Doris Jorgenson, Roald G. Lund, Sara Miller, Hon. Walter F. Mondale, Harland S. Nelson, Neuger Communications, Harry & Virginia Papecke, La Mirth Geving Peterson, David W. Preus, Janet Blohm Pultz, Albert H. Quie, John L. Rokke, Alan Roskos, Shirley Lillehaugen Santoro, Paul R. Scheffel, Donald L. Schmid, John D. Serkland, Carole Stempfley, Olander Suldahl, Symra Society, Arnold W. Thompson, Donald W. Thompson, Gloria Thorpe, Robert H. Tollefson, Marcia Thompson, T. Urcotte, Berit Osmundsen Wick.

\$101-\$250 Charles I. Beck, J. Randolph Cox, Ruth Hanold Crane, Norman Erickson, Anita M. Fjortoft, Kjetil A. Flatin, William N. Georgeson, David Holt, Bernt B. Johnson, Marilyn M. Jones, Trygve Lønnebotn, Deborah L. Miller, Mr. & Mrs. David Monson, Dr. & Mrs. John A. Nilsen, Erik P. Nygaard, Marlys Howe O'Brien, Brynhild C. Rowberg, Brian D. Rude, S/N Faerder Lodge 108, Lee H. Sandwen, Joseph M. Shaw, Clarence Sheffield Jr., Dr. Christopher Thomforde, Phillip Thorson.

\$251-\$500 Louis H. Blumengarten, Newell T. Braateli MD, Julie Buckley, Russell W. Fridley, Nancy Gossell, Rev. Richard Halom, David J. Hardy, James E. Heg, Kimberly Holland, Karen Annexstad Humphrey, Clair D. Husby, Jack & Helen Hustad, Severt & Mary Kvamme, Zay Rugland Lenaburg, Mrs. Charles D. O'Kieffe, Jack Schwandt, Sons of Norway, Ann Moen Stroupe, Mrs. Leland Sundet, Robert R. Tollund, Solveig Zempel.

\$501-\$999 Forrest E. Brown, John R. Christianson, Reidar Dittmann, Lawrence O. Hauge, Orrin L. Helstad, Liv Hustvedt, John Karevoll.

\$1,000-\$4,999 Karen F. Davidson, Luther O. Forde, David Hill, Lloyd Hustvedt, Nils Lang-Ree, Elizabeth Paulson Miller, Lila Nelson, Todd W. Nichol, Mary Ann Olsen, Brit Aabakken Peterson, Lois M. Rand, Ms. Lee Rokke, Amelia M. Rugland, Lloyd A. Svendsbye, Judith Torvik, John R. Tunheim.

\$5,000-\$9,999 Ruth E. Hanold

\$10,000 & over Ole and Ruth Tweet

IN HONOR OF NILS PEDERSON'S 80th BIRTHDAY

Judith Torvik

IN MEMORY OF ARNOLD BRATTHAMMER

Brynhild C. Rowberg, Elizabeth Zanmiller, Charles Akre

IN MEMORY OF MERL BROWN

Forrest E. Brown, Ruth Hanold Crane, Carole Stempfley,
Solveig Zempel

IN MEMORY OF MARGE HOGENSON

Jim & Mary Johnson

IN MEMORY OF LOIS HOLLAND

Debra Baker, Joan Buckley, Terri Campion, Ruth Hanold Crane, E. Roscoe Evavold, Margo Fjelstad, Roberta Green, Larry & Lois Hauge, Ingeborg E. Hofrenning, Suzanne Bassett Hofrenning, Neuger Communications, Lois Rand, Carole Stempfley, Lloyd Svendsbye, O. Jay Tomson, Solveig Zempel

IN MEMORY OF DR. SIDNEY RAND

George E. Aker, John R. Christianson, Ruth Hanold Crane, Arland O. Fiske, James M. Honsvall, Marie L. Markley, Richard Norland, Janet Blohm Pultz, Brian D. Rude, Paul Schmitt, Lloyd A. Svendsbye, Robert R. Tollund, O. Jay Tomson.

IN MEMORY OF ELLA VALBORG TWEET

Leonard Benson, Forrest E. Brown, Ruth Hanold Crane, Richard Dahlin, Reidar Dittmann, Lawrence O. Hauge, Kimberly Holland, Wilmer Homstad, Mary Hove, Lloyd Hustvedt, Joann Kleber, Anne Gillespie Lewis, Deborah L. Miller, Margaret Hayford O'Leary, Lois M. Rand, Myrtle Rolstad, Brynhild C. Rowberg, Edward Sovik, Solveig Steendal, Faythe Thureen, Dawn Tommerdahl, O. Jay Tomson

IN MEMORY OF SOREN CHR. SOMMERFELT

Brit Aabakken Peterson

CELEBRATE A LABOR LEADER

In honor of the 150th anniversary of Andrew Furuseth's birth, the Norwegian Emigrant Museum will hold a seminar on "The Emigration From Europe and The Labor Movement." This will take place June 24 - 27, 2004 in Ottestad, Norway.

Andrew Furuseth, born in Romedal, Norway, came to the United States in 1880 as a seaman. He was an advocate for the improved status of seamen. Furuseth served as President of the International Seamen's Union of America from 1908-1938. During his tenure Furuseth was called the "Abraham Lincoln of the Sea." Furuseth was the person responsible for passage of several federal laws relating to labor and fairness issues.

Should you wish to attend the seminar contact the Emigrant Museum at their email address museum@emigrant.museum.no for information about registration and accommodations.

WWW.NAHA.STOLAF.EDU

If you wish to learn more about Norwegian immigration to the United States you need to check out our website. In the upcoming weeks we will be offering a special opportunity to purchase our NAHA older publications. NAHA's storage space for past publications is overflowing. These books should be in your homes and libraries! Here is a chance to round out your collection and learn more about the Norwegians who emigrated and their transitions in their adopted country. The website will contain the list of books for this one-time offer!

NORWAY'S SKIING PIONEER IN THE UNITED STATES

When you strap on your cross-country skis or stand in a lift line to go down-hill skiing, take a moment to thank Sondre Norheim! A native of Morgedal in the Telemark region, Norheim is known as the father of modern skiing. At age 42 Sondre won the first Norwegian national skiing competition with his acrobatic performance in 1868. While skiing in Norway was enjoyable, earning a living was difficult. Sondre and his family left for the United States in 1884. His love of skiing stayed with him even though he settled in North Dakota, far from any slopes. He did build a ski jump out of timber and planks on the prairie. Essentially Sondre is credited with taking skiing from a form of transportation to a sport. As a craftsman he also created new equipment for his new slalom way of skiing. Sondre introduced the Telemark and Christiania turns.

Norheim became a citizen of the United States in 1888, and is buried in Denbigh, North Dakota where he died in 1897. The Olympic torches in 1952, 1960 and 1994 were lit at Sondre's birthplace and transported to open the winter Olympics. In 1974 Norheim was inducted into The US National Ski Hall of Fame. Thanks for making the winters more fun, Sondre!

SHARE THE SPIRIT OF GIVING!

NAHA recently received a monetary gift in the amount of \$65.00 to honor and celebrate the 65th birthday of a member in Verona, Wisconsin. We thought this was inspiring for all of us. When you have an anniversary, or birthday - make a gift to NAHA where it will truly make a difference. When someone in your family asks what you want for your birthday or anniversary ask yourself, "Do I really want another sweater, or appliance?" Tell them you think it

would be nice to make a gift to NAHA in your name! You won't be struggling for storage space and the gift will be tax deductible to the donor. What a deal for you, the donor and NAHA!

PASSING OF A NAHA PATRON

Sadly we note the passing of another Norwegian-American who contributed much to the understanding of Norwegian-American history. Sidney Rand died December 16, 2003 at age 87 after a wonderful career and interesting life. Sidney Anders Rand, a long-time NAHA member, was appointed under President Carter to serve as the United States Ambassador to Norway. He is remembered fondly by many Americans and Norwegians alike.

Over the years Sidney contributed many family papers and documents to the NAHA archives, where he knew other people might learn from and enjoy reading about events of the times and the issues discussed in correspondence. We thank Sidney for his vision and for sharing his wife Lois with the Norwegian-American Historical Association while she serves as President of NAHA and during her many years as a Board member.

ADDITIONS TO THE ARCHIVES

Received from Derwood Johnson, *Seeds that Flourished: Pastors Descended from Bosque County Norwegian Immigrants*. 37 page booklet published by the Bosque County Norwegian Society of Texas, 2003. A brief look at the men and women who entered the ministry from the Norwegian communities of Bosque County, Texas.

Received from Willis H. Miller, an article, "Aid Society Norden" in the *St. Croix Valley Genealogical Society Newsletter*, June 2003. A brief history of the organization and membership. Created in Hudson Wisconsin, in 1886, by a group of young Scandinavian immigrants, who decided to aid one another when sickness or death fell on one of their group. Membership was for men or women of Scandinavian origin between the ages of 16 and 50, in good health, and not engaged in the sale of liquor. They took turns nursing when night aid was needed. Over time, you were allowed to join if you married a Scandinavian! Minutes were kept in Norwegian until 1936

Eventually the group hired nursing care and the organization arranged social activities for members. By 1900 Norden had over 250 members and stood for the best in entertainment and sports. The New Year's Dance and the 17th of May dance were highlights along with concerts and winter sports activities. The organization disbanded in 1992. The membership rolls were included from 1904-1915.

Received from Shirley Miller Winsley, *Dorthea's Journey*, Soft cover, 155 pages. A family history for the Sorensen and Sunde families starting in Sandsv er Norway.

Contains information about conditions in Norway that led to immigration to the United States, cultural and current information as well as examples of what life was like for pioneers on the prairies. Measles, small pox, malaria, croup and cholera were only some of the medical tribulations the families suffered. Surviving children were sent to live with various relatives. Blended families were more common than one thinks. Includes photos, excerpts from newspapers, letters, and maps.

Received from Shirley Miller Winsley, *Sorensen – Kongsg rden Family History 1694-2000*. Soft-cover 268 pages. The family history for the four children in S ren Jonsen Kongsg rden and Anne Johannesdatter Lofstuen's first marriage and 15 children from S ren's second marriage to Karen Dorthea Olsdatter. Traces the children and the descendants from Hedenstad Parish in Sandsv er township in Norway to the New Richland area of Minnesota. Contains photos of churches, families, homes, weddings, anniversaries and important life events.

Received from Allan G. Solomonson, *The Diaries of Andrew Solomonson: The Story of a Rural Family 1945-1966, selections and annotations by Allan G. Solomonson*. Spiral bound, 198 pages. Andrew maintained a daily diary during his years of farming outside of Lake Mills, Iowa. The daily notations recorded weather, payment for crops, and prices of commodities and livestock, which family members read at church and who was able to afford a fur coat. Andrew's son Allan has placed his father's daily record into historical context since the terms used during the rationing of WWII and agricultural practices may be new to today's reader. Anyone growing up on a farm will recall the devastation of a hail storm wiping out your crops for the year, or the bounty on foxes, or the realization that the only people you knew until you went to college were other Norwegian Americans!

Received from Allan G. Solmonson, *Memories of a One Room Country School*. Spiral bound, 30 pages. Many Norwegian-American children started their education in a one room school and learned their English in this setting. Solmonson reflects on his school in Newton Township, Winnebago County, Iowa, where he started as a six year old. His experienced teacher was his 18 year old sister. School districts provided many immigrants with their first experience in democracy and having a voice in matters impacting their families. Solomonson elaborates on the one room school building and yard, the lack of indoor plumbing, the curriculum, hygiene classes, school supplies, clothing, and special events like the Christmas programs and student evaluations.

Received from Russell J. Hovde, *The Anderson, Hovde Family Tree*, Soft-cover, approximately 74 pages. Includes a family tree and a map of the area around Voss, Norway. One set of great-grandparents, Kari and Tollof Thompson, were married at East Koshkonong Lutheran in 1855. The family

history has examples of early deaths and re-marriages which complicate a family tree. Joseffa and Ingvald Hovde (who arrived from Norway in 1908) started a Norwegian American family in Madison, Wisconsin.

Received from Kenneth Clare, *Promises, Promises*, a soft-cover historical novel, 184 pages. Set in the 16th century, and based on some factual material as well as imagination, the novel features Anna, the daughter of Kristofer Trondson. Norwegians and Norwegian Americans may be aware of the story of "Skottefruen," the Norwegian woman who fell in love with a Scottish man during tumultuous times in Europe.

Received from Lloyd Hustvedt, *The Hustvedt Family*, soft-cover, spiral bound, approximately 150 pages. Includes photos, newspaper articles, family and local stories from the Voss area in Norway and Goodhue County in Minnesota. Ivar Hustvedt had attended a teacher's college in Voss before emigrating to America in 1867. While in Goodhue County he taught school in the parishes founded by Holden Church and Bernt Julius Muus.

Received from Neil Eckstein, *Halvor*, by Peer O. Strømme, soft-cover, 194 pages. (Includes a bibliographical essay, "Wisconsin's Native Son," by Professor Gerald Thorson.) Based closely upon his experience of growing up in central Wisconsin and as a student at Luther College, *Halvor* was first published as a serial in the Superior, WI *Posten* in 1892. Strømme was sometimes called the "Mark Twain" of Norwegian-American fictional writing. Editor Eckstein approaches this translation from the birthplace of Strømme in Winchester Township, Wisconsin.

Received from Clarice and Keith Anderson, *From Hadeland, Norway to Greenwood Township, Vernon County, Wisconsin and Beyond; The Story of Truls Erickson Western and Gudbjor Oldsdatter Malkjærneiset in America, Their Ancestors and Descendants*, by Lawrence W. Onsager. Spiral-bound, 100 pages. The history is organized by generation and includes background on Norwegian naming customs, the Hadeland area, reasons for leaving Hadeland, photos and some remembrances by family members.

Received from Marilyn Moen, *Hamar Evangelical Lutheran Church, Rothsay, Minnesota*. Spiral-bound, 34 pages. Hamar Evangelical Lutheran Church was chartered in 1874 and celebrated its 125th Anniversary in 1999. The booklet reviews the charter members (men and women) and includes biographical information on these immigrants and their lives in Rothsay and prior to their moving to the community. Photos, obituaries and excerpts from letters and pioneer recollections are included.

Received from Patrick Costello, a copy of the records of the Evangelical Lutheran church of Jackson County, Minnesota, 1867-1953.

Received from Richard Aslakson, a translated copy of his great-grandfather, Bjorn Aslakson's, recollections of the time he served during the Civil War and his months held prisoner in the the Andersonville prison. Approximately 20 typed pages.

Received from Jan Uggen Johnson, a compact disc version of the 1882 *History of Rice County*. This will supplement the very fragile paper version.

Received from Norman Erickson, the October-December 2003 issue of *The Trans-Mississippi Philatelic Society*, with an article "National Lutheran Commission for Soldiers and Sailors' Welfare, World War I," on pages 69-75.

Received from Lois Rand, *Hillside Dugout to Retirement Home, Late 19th Century to 1960*, by Edward Cornelius Eid, soft cover, 182 pages. Recollections written by E.C. Eid as he looked back at his 80 years of life. Born of Norwegian parents who met while working in Lanesboro, Minnesota, Eid entered the ministry. Eid wrote the many stories his parents told him about their experiences and first home which was a dugout built into a hillside. Hard work and nature were often challenging. Edward eventually attended St. Olaf Academy and entered the ministry where he worked with numerous Norwegian-American Lutheran congregations. Edward died in 1963 having seen many transitions in Norwegian-American life.

Received from Margit Lea Myklebust, *Skogfjorden: Ethnicity and a Contemporary Foreign Language Camp*, Soft-cover 140 pages. The Norwegian author was intrigued that Americans would want to learn the Norwegian language. This led her to look at Skogfjorden Norwegian Camp, sponsored by Concordia College, Moorhead, Minnesota, its purpose, the history, the architecture, the ethnicity of those attending, early days of the camp, authenticity of the experience, the staff and today's curriculum.

Received from Arne Olav Lunde, *Nordic Exposures: Scandinavian Whiteness and Ethnic Assimilations in Classical Hollywood Cinema*. Soft cover, 165 pages. The dissertation explores Scandinavian ethnicity in the Hollywood cinema between World War I and World War II. The author examines the presumption that after the British, Scandinavians assimilated into the American identity with a pretty smooth transition. Between the two World Wars, Scandinavian émigré artists in Hollywood may not have had an easy assimilation with accents and the advent of talking pictures.

Received from John Lygre, *Supplement To History of the Thompson-Rue Family 1759-1984, Updated through 2002*. This includes updated family changes and refers back to the Thompson-Rue "big red book," first produced for a 1999 family reunion.

Norwegian-American Historical Association
St. Olaf College
Northfield, Minnesota 55057
www.naha.stolaf.edu
507-646-3221

Change Service Requested



NONPROFIT ORG.
U.S. POSTAGE
PAID
FARIBAULT,
MINN.
PERMIT NO. 21

Received from Tom Sorenson, *Sletto*, Soft-cover, 133 pages. This family history incorporates information from Norway about the first people to live on the farm and the important dates within the family. Includes photos, remembrances of growing up in different times and parts of the country as well as current addresses of family members.

Received from Phyllis Todd, *Chris and Augusta – Before and After*, loose-leaf, 374 pages. Records the families of Christian Laurids Jorgensen Howe. Includes information about what life was like in Norway before the ancestors left, copies of marriage registrations, portions of bygdebok-er, letters, wills, court documents, photos from several generations.

FAMILY HISTORY - DELICATE SOLUTION

The Thorsen's were proud of their family tradition. Their ancestors had come to America on the Restauration. Their line had included Senators and Wall Street wizards.

Now they decided to compile a family history, a legacy for the children. They hired a fine author. Only one problem arose — how to handle that great-uncle who was executed in the electric chair.

The author said he could handle that chapter of history tactfully.

The book appeared. It said that "Great-uncle Johannes occupied a chair of applied electronics at an important government institution, was attached to his position by the strongest of ties and his death came as a real shock."